

AMHE NEWSLETTER

HAITIAN MEDICAL ASSOCIATION ABROAD
ASSOCIATION MEDICALE HAÏTIENNE À L'ÉTRANGER

WINTER 2018

MARCH 19



AMHE NEWSLETTER

Editor in Chief:

Maxime J-M Coles, MD

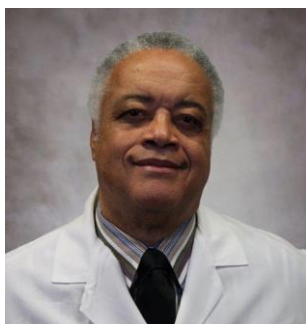
Editorial Board:

Rony Jean Mary, MD

Reynald Altema, MD

Technical Adviser:

Jacques Arpin



Mots de l'editeur:

Merci Drs Emmanuel Francois et Serge Parisien de nous envoyer ce message du Dr Joseph Zukerman, l'actuel Chair-personne du Departement d'Orthopedie a Joint Diseases, NY.

Il EST bon de ramener cette revue "[Orthopedic Forum](#)" dont souvent nos professeurs Anthenor Miot, Vastey Parisien, Lucie Paultre, Mathieu Joseph, Gerard Leon

mentionaient l'impact dans Le monde d'Orthopedie et de Traumatologie de leur temps. Je les revois encore tous a mes cotes alors que je remplissais mes fonctions de Chef-Resident dans Le service d'Orthopedie a l'Hopital Universitaire d'Etat D'Haiti (1976-1979), exceptionnellement pendant toutes mes trois annees de residence et aussi comme Medecin de Service avant Mon depart pour les Etats Unis d'Amerique.

Cette nouvelle publication sur les relations entre Le service d'Orthopedie a l'Hopital General en Haiti et Le " Joint Diseases Hospital" ramene tant de souvenirs que Notre AMHE Newsletter a trouve necessaire de Le reproduire a la suite Des propos du Dr

Joseph Zukerman.

Cette nouvelle parution de l' "Orthopedic Forum" publie dans Le fameux " Journal of Bone and Joint Surgery" doit attirer l'attention de tous medecins haitiens afin qu'ils comprennent un peu Le sacrifice de nos aines a construire une societe d'Orthopedie Traumatologique a l'image de ce qui representait l'absolu dans Le monde, au Pont de vue orthopedique. Cet article recemment publie par nos jeunes orthopedistes (Nau, Wooley, Vertilus), vous fera revivre l'histoire de nos predecesseurs, ces eminents professeurs qui Ont faconne une generation de Medecins dans cette science de Traumatologie Orthopedique. Vous verrez comment cet article relate sur les efforts

In this number

- Words of the Editor, Maxime Coles, MD
- La chronique de Rony Jean-Mary, M.D.
- La chronique de Reynald Altema, M.D

- AMHE/Northwell Mission to Justinien University Hospital
- AHDH's Mission Report
- Hymn to the best selection of players who ever played this game of Football
- And more...

dans le developpement d'un service d'Orthopedie de chez nous, en Haiti et les relations avec Le "Joint Diseases Hospital" a New York. Vous comprendrez pourquoi Le Dr Anthenor Miot a ete surnomme, Le "Pere de la Medecine Orthopedique en Haiti". Ce geant qui a faconne de ses mains toute une generation de medecins orthopedistes, beaucoup encore vivants peuvent en temoigner.

Dr Anthenor Miot s'est rendu a l'Hopital Joint Diseases en 1945 et y a travaille sous la direction Des emminents medecins Joseph Milgram, Joseph Buchman et Bernard Kleiger, tous specialistes, maitres en maladies infectieuses, en oncologie Orthopedique aussi en chirurgie Orthopedique, pour la colonne vertebrale et pour la pediatrie orthopedique. Sous leur enseignement, IL beneficie de leur savoir et retourne au pays pour commencer une ere nouvelle de la Chirurgie Orthopedique et de Traumatologie.

Plus tard, Dr. Vastey Parisien, deviendra Le premier orthopedic haitien a beneficier d'une formation complete, aux Etats Unis, a Joint Diseases Hospital. Il etait un collegue du Dr Anthenor Miot et ils Ont ete responsables de la formation de plusieurs generations d' orthopedistes. Plusieurs papiers temoignent d'une technique de reduction de l'epaule qui

porte encore son nom, de meme ses efforts a reproduire les resultats du Dr Milch dans Le treatment de la hanche.

Je remercie Le Dr. Serge Parisien, son fils, que je connais bien, et qui a su nous faire parvenir ce document qui relate sur la vie de ces deux geants de la science orthopediste en Haiti. Serge lui-meme, a complete une residence en Orthopedie aux Etats Unis en 1972 a l'Hopital Joint Diseases", alors que je commencais a peine l'ecole de Medecine en Haiti. IL nous a souvent rendu visite au departement d'Orthopedie a l'hopital d'Etat D'Haiti, alors que j'etais Chef-Resident et que son pere etait Medecin dans Le Service d'Orthopedie du Dr Anthenor Miot. Serge EST membre de Faculte a l' institution "Hopital Joint Diseases" et New York University, apres avoir passe de longues annees a servir comme chef du Service d'Arthroscopy. Il EST vu comme un pionnier dans la science arthroscopique de la cheville.

J'encourage tout un chacun a lire cet article publie dans Le recent JBJS: Le journal of Bone and Joint Surgery article ecrit par quelques jeunes orthopedistes de Notre pays. Orthopedic Forum souligne cet apport positif et l'impact de Joint Disease et New York University sur l'ile d'Haiti.

Maxime Coles MD

AMHE/Northwell Mission to Justinien University Hospital

Dear colleagues:

Once again, thank you all for your selfless participation in this noble endeavor. Your work amounted to a lot more than you think. I have tried to capture and describe the work that we did during this five-day period. Please review it and feel free to send me your comment by return e-mail and I will incorporate your thoughts in the documents.

Louis Joseph Auguste, MD, MPH

**Click to view the report : [VIIIth AMHE Visit to Justinien University Hospital Cap-Haitien, Haiti](#)
[February 24 – March 3, 2018](#)**

Louis J Auguste, MD, MPH, FACS
Surgical Oncology/General Surgery
Clinical Professor of Surgery
Barbara and Donald Zucker School of
Medicine
at Hofstra/Northwell
Office: 516-775-2070
Fax: 516-775-3650
email: ljaugustemd@gmail.com
lauguste2@northwell.edu
la2620@cumc.columbia.edu

Gold Humanism Honor Society
Advisor
Barbara and Donald Zucker
School of Medicine at
Hofstra/Northwell
500 Hofstra Boulevard
Hempstead, NY 11549

Secretary/Board of Trustees
Medical Society of the County of Queens
Academy of Medicine of Queens County
112-25 Queens Boulevard, 4th Floor,
Suite 1
Forest Hills, NY 11375
Office: 718-268-7300
Fax: 718-268-6918



Published on the AMHE Facebook page last week

Articles parus sur la page Facebook de l'AMHE durant la dernière semaine

Kiki Leveque is gone., Haiti: Aucun diplômé d'une faculté de médecine ne sera habilité à pratiquer la médecine à l'étranger!, A VA study confirms that Colonoscopy saves Life. MC, Louis J. Auguste, The children of the amhe is.

And more...

Photos

[AMHE at Justinien Hospital in Cap Haiti,](#)

AHDH's Mission Report:

Winter 2018, Preparations for Summer 2018 Mission New Orléans, LA

Dear Members, Volunteers &
Friends of AHDH & Haiti:

On behalf of the Executive Committee of AHDH, Inc., we take, once more, an immense pleasure to share with you our latest mission report, AHDH's Winter 2018 Medical & Educational Mission Report, our 71st since 1986, which took place from February 9 thru 26, 2018.

As usual, a real challenge to reflect fully such an infusion of blessings along our humble 31 year old AHDH, as each mission keeps on expanding, by ITS grace, with more and more solidly motivated strong souls.

This trip, a total of 44. The crowd you ever want to be with from from several US states, and an inspiring mosaic of backgrounds: Egypt, Belize, Brazil etc., or just from the town next door, Jacmel, or further out Port-Au-Prince, from the central area of Haiti etc.

So many talents, so many gifted, generous colleagues and friends of AHDH, how privileged to be in such company.

Un gros merci encore à tous !!
Très Cordialement,

Charles
(Charles René, M.D., F.A.C.O.G
Co-Founder, Treasurer, Director of Projects in Haiti
Association Haïtienne de Développement Humain, Inc.)
www.haitiahdh.org
chasrene46@bellsouth.net)

<http://amhe.org/ejournal/pdf/2018.AHDH.Winter-2018-MISSION.21.pdf>

A L'ORDRE DU JOUR, LE DEBAT SUR LE CONTROLE DES ARMES A FEU.



Depuis la dernière tuerie du lycée de Parkland, communauté située au nord-ouest de Fort-Lauderdale Florida, le débat sur le contrôle des armes à feu est revenu sur le tapis et semble perdurer davantage que les fois précédentes. La force du mouvement provient du fait que cette fois-ci, elle a été prise en charge par les vrais concernés : la jeunesse étudiante elle-même, elle qui a été de toujours les vraies victimes de ces tueries sans fin qui ne cessent d'endeuiller les familles. Les parents des élèves de ces établissements qui les supportent presque inconditionnellement ont mis de l'eau au moteur du mouvement qui réclame un bien meilleur contrôle des armes à feu souvent distribuées à la "En veux en voilà". Quoique vivant dans un état où le port d'armes à feu est une affaire de cœur, ceux-ci ont finalement compris que la tuerie dans les écoles a franchi cette fois-ci un nouveau pallier et mérite d'être freinée.

Il est juste de rappeler que du 1er janvier 2018 au 14 Février dernier, date du plus récent carnage, il y a eu pas moins de 15 fusillades dans des lycées implantés un peu partout à travers les différents états de l'union. Les élèves brandissent désormais sur les pancartes que quand les politiciens agissent en enfants et ne font rien pour prévenir les carnages, les jeunes ont toutes les raisons de se substituer à eux et de prendre en main leur destin. Cela a dû donner un coup de massue à la tendance qui voulait qu'à chaque tuerie, l'événement fut récupéré et politisé par des groupes de tout bord à des fins partisanes et politiciennes.

Il faut reconnaître que le droit de posséder ou de porter des armes est reconnu par la constitution en son deuxième amendement ; et que personne ne saurait prétendre pouvoir enlever à quiconque un tel

droit. Mais il est tout aussi juste de replacer dans leur contexte les circonstances dans lesquelles un tel amendement avait pris naissance. Il fallait à l'époque protéger les citoyens contre les abus éventuels que les autorités monarchiques tentèrent d'exercer contre eux. La milice avait vu le jour dans le même ordre d'idée et devait protéger contre toute intrusion de l'armée coloniale d'alors.

Au cœur de l'Amérique, ces milices persistent encore de nos jours et prétendent cette fois protéger les citoyens non plus contre la monarchie colonialiste mais contre un gouvernement central ou fédéral souvent perçu comme arbitraire et dictatorial. D'où le conflit souvent larvé entre l'ordre central et certaines franges marginales qui testent de temps à autres la volonté du gouvernement de les laisser faire à leur guise ou de les freiner dans leurs velléités expansionnistes.

Force est de rappeler qu'à l'époque de la création de cette milice et de l'inscription dans la constitution du second amendement, les armes avaient une mission défensive et protectrice et étaient plutôt de court calibre. Ces armes qui tuent par dizaines et qui sont facilement rechargeables n'avaient pas encore été inventées et ne pouvaient donc, en aucune façon, relever du domaine du second amendement. Les protagonistes du droit au port d'armes comprennent de façon claire et nette que cette loi a ses limites et admettent le principe du danger de telles armes puisque son refus à bord des vols aériens réguliers n'a jamais été remis en question. Aussi ceux –la qui prétendent avoir le droit de se procurer ou de porter ces armes automatiques à tout moment, se sont-ils souvenus que le droit des uns s'accompagne toujours de certains devoirs et prend nécessairement fin là où commence celui des autres. ? Qu'en est-il du droit de ceux qui sont morts à fleur de l'âge, tombés sous les balles assassines de ces armes meurtrières en moins de temps qu'il n'en faut ?

D'autres arguent que ce sont les individus qui tuent et non les armes et rendent les maladies mentales responsables des actes de tuerie mais il faut bien leur rappeler que les statistiques sur les maladies mentales ont accusé des incidences presque pareilles à travers quelle que soit la société au monde et que les tueries sont moins fréquentes dans les pays où ces armes automatiques ne sont pas aussi accessibles qu'aux Etats-Unis d'Amérique.

D'ailleurs comment expliquer que l'âge adulte pour avoir accès aux spiritueux ou à toute autre boisson

alcoolisée soit de 21 ans alors qu'il n'y a pas d'âge pour se procurer une arme automatique ? Comment expliquer que pour trouver un emploi dans ce pays on ait besoin de passer un background check ou dresser un profil du passé de l'individu alors qu'il est défendu de faire cette même recherche sur le passé de quelqu'un lorsqu'il s'agit pour lui d'acquiescer n'importe quelle arme à feu, automatique ou pas ? Les tueries à armes lourdes sont devenues un vrai problème de santé publique dans ce pays et méritent d'être adressées avec la plus grande des urgences. Elles vont affecter de façon considérable l'espérance de vie dans ce pays qui a déjà connu son premier déclin en plusieurs décennies l'année dernière. En effet Depuis Colombine jusqu'au lycée de Parkland,

en passant par Sandy Hook Elementary school de Connecticut, par les carnages de Las Vegas, de la Caroline du Nord et du Texas, trop de sang a coulé pour rien. Combien plus de parents doivent encore verser des larmes sur leurs enfants trébuchés et sacrifiés sans cause, combien de temps nous faudra-t-il encore avant que les politiciens parviennent à se ressaisir, à se passer de l'argent du NRA et décident de légiférer en toute conscience et sans peur pour le bien de la patrie commune ?

Rony Jean-Mary, M.D.
Coral Springs, Florida
3/18/2018



This is the latest installment of profiles of our colleagues doing exemplary work. Previous ones have included, Rodrigue Mortel, MD, Fritz François, MD, Vladimir Berthaud, MD, Gary Désir, MD. By necessity next one will have to be about a woman colleague (I am working on it). Anyone who is aware of a colleague doing great work should feel free to write to me at reyaltema@gmail.com and get me in touch with such person. The rationale is we need to applaud one another as other groups do.

Reynald Altéma, MD

Jean-Robert Desrouleaux, M.D., a born teacher.

For those of us who have been interacting with Dr. Desrouleaux at AMHE activities, he is known universally as Jean-Jean. What may or may not surprise some is that at home, his two children also use the same pet name, a fact he chuckles about when he mentions it. He is also known as a master *lodyansè*, and an AMHE annual convention without him holding court during leisure time with spellbound attendees, riveted by his

storytelling ability always feels like there is something missing.

A product of the then sole medical school in the country, *La Faculté de Médecine de l'Université d'État d'Haïti*, from 1970 to 1976, even though he has elected residence in the US since 1981, he still maintains his Gordian knot with the mother land. This is due to the strong bond linking him to the place that gave him birth



and that he tries to help whenever he can. He did Residency training in Surgery at Cap-Haïtien from 1976 to 1978 and thereafter was named attending physician at the *Centre de Santé La Fossette* for one year and then medical director of the same institution for the next two years. In 1981, he emigrated to the US. For the next four years, he worked as house physician at various hospitals, the first one was in General Surgery and the latter two in Urology. One year at St John Episcopal Hospital, two years at Long Island College Hospital (LICH) in Brooklyn and then one year at Winthrop University Hospital in Long Island.

After four years of working as house physician, he started postgraduate training in earnest. First, he did three years in Psychiatry at the Kingsborough Psychiatric Center in Brooklyn and then veered to Neurology and did three years of training at NYU Medical School doing rotation at the famed Bellevue Hospital plus Manhattan VA Hospital, NYU Hospital and the Hospital for Joint Diseases. He spent an additional year of Fellowship in Neuromuscular Diseases, EMG and nerve conduction studies.

From 1993 onward, he has been in

solo private practice, a rapidly disappearing pattern, and using LIJ-Valley Stream Hospital (heretofore known as Franklin General Hospital) as his main institution. Three years later and since, he has been the Director of Neurology at the same hospital.

Even though he has chosen the path of primary clinical practice over academia, he always had the verve for teaching. Since 2002 he has been shuttling to Haiti on an annual basis to give lectures to medical students, residents in training at Quisqueya University, l'Hôpital Justinien respectively as a volunteer faculty member, without any subsidy or remuneration.

His clinical acumen has been noticed by colleagues from a wide swath. His reputation preceding him, he received an invitation to write a chapter in a recently published textbook of Neurology titled, *Neurologic Differential Diagnosis*, published by the world-famous Cambridge University Press (England). This textbook breaks new ground and presents the information from a different perspective. Instead of simply describing a disease and its manifestations, it starts from symptoms and works its way up to establish a diagnosis. This novel approach has garnered wide acclaim. His chapter in the textbook is *Lumbar Plexopathy*. In practical terms, this has enhanced his reputation as a clinician and his advice is sought by colleagues throughout the contiguous states and from overseas.

Nonetheless he still itches to transform the way Neurology is taught in his homeland. Instead of the rote perspective, he would rather bring about a more analytical viewpoint where interaction of anatomy, physiology, melded with common sense, and laws of physics would help to better understanding of the subject matter.

As for the frontispiece for his life, he wants to be remembered simply as a decent man who loved his family, his wife, his children, his brothers and sisters, his friends as well as a fan of *ballon rond* first and foremost as well as basketball.

Thank you Serge Dorismond MD for this Hymn to the best selection of players who ever played this game of Football. This is also a way to place our audience in the "Mundial Fever" we are about to face in less than 3 months. MC



Hymne à la Selecao de tous les temps

*Didi, Vava, Garincha, Tostao, en transe
Avec leurs jambes magiques ont mimé la danse
Du Samba Impérial dans des stades immenses.
Ronaldo, Romario, Jairzinho et Pelé
Remplirent le ciel de cinq diamants étoilés.*



*Mariage fructueux de réussite et de chance,
Harmonisant le jeu dans leurs folles cadences,
L'Esprit et le corps dans une chorégraphie
Aux mille envolées de bonheur et de vie,
Les artistes brésiliens apportent le rêve.*



*Le gazon vert est le « Jardin d'Adam et Ève »,
L'humain revient au paradis originel.
Les yeux voient plus que les couleurs de l'arc-en-ciel.*



*Doux rêve, richesse infinie pour la mémoire ;
Le temps d'un match, ils immortalisent l'histoire.
Les fans, oubliant leurs misères et privations,
Deviennent, tous, riches d'esprit et de vision,
A chaque geste d'éclat ou très belle action
Soulevant l'enthousiasme, attisant la passion.*



*Extase, transport sur une aile de pigeon
C'est l'illusion dorée que crée le ballon rond.
Honneur au génie du football oriverdè
Honneur et gloire à toi, Brésil ensoleillé
À tes orfèvres de la Suprême Beauté.*



*Dr Jean Serge Dorismond
5 juillet 2010*



Upcoming Events

Good News - Deadline Extended for AMHE 45th Annual Medical Convention - Baru/Cartagena, Columbia

Dear AMHE members, family, and friends:

You have asked and we listened! Several of you requested that we consider extending the Early Bird deadline for Hotel booking. We asked the hotel for special consideration and they have agreed. As a result, the Early Bird deadline has been extended until April 2, 2018. Please pay your 2018 membership dues and receive 20% discount when you book your hotel rooms NOW! Nonmembers will receive 10% discount. These rates apply to early bird registrations.

The Convention information is located at:

Ask us about Special Airfare rate

Register for the Scientific Sessions (CME)

Hotel Rates

Book Hotel Online

Downloadable Hotel Form

FAQs

For information about hotel accommodations, please call our Administrative Assistant, Ms. Myriame Delva at (718) 245-1015. For best prices, book your hotel room and register early.

For additional information, contact: AMHE – Attention: Myriame Delva

1166 Eastern Parkway

2nd Floor

Brooklyn, NY 11213

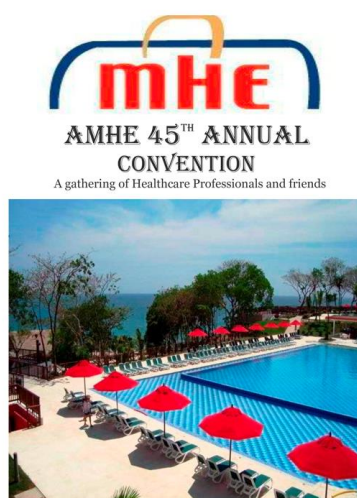
Phone: 718-245-1015 ; FAX: 888-685-2415

Sincerely,

Roosevelt Clérismé

Roosevelt Clérismé, MD

AMHE President



DATE: JULY 22-29, 2018

JOIN US

IN

BARU/CARTAGENA, COLUMBIA

THEME: MEDICINE OF TODAY AND TOMORROW

CME CREDITS
PROVIDED BY THE
UNIVERSITY OF
MONTREAL

LECTURES PROVIDED
BY THE BEST IN THE
FIELD OF MEDICINE

NETWORKING
OPPORTUNITIES

RELAXATION: POOL
AND BEACH PARTIES

AND...MUCH MORE IN
A FAMILY FRIENDLY
ENVIRONMENT

ORGANIZED BY
THE CENTRAL EXECUTIVE
COMMITTEE OF AMHE
AND THE
AMHE MONTREAL CHAPTER

FOR MORE INFORMATION PLEASE
CONTACT: MYRIAME DELVA
(718) 245-1015 OR VISIT US
ONLINE: AMHE.ORG